

EDUARDO CACERES

SUITE PEWENCHE

- I. PEWENCHE**
- II. MAPUCHE FVTRAMAPU**
- III. TAMI**
- IV. FEYTA**
- V. AKINTUEN**

TEXTO: ELICURA CHIHUAILAF

1995 - CHILE

“SUITE PEWENCHE”

INDICACIONES GENERALES

Eduardo Cáceres

PIANO

El piano deberá estar con la tapa de la cola abierta al máximo

El piano deberá tocar las cuerdas con una uñeta de guitarra.

El pianista tocará los platillos de golpe (Suite N° 5).

El pianista tocará la trutruka (Suite N° 2 y N° 5).

El piano a veces no toca, sólo debe apretar el pedal de resonancia.



Cluster teclas negras y blancas, se toca en el ámbito indicado en forma aproximada.

VOCES

Todos los instrumentistas deberan hacer un parlato cuando esté pedido.

Cuchicheo o susurro: Es una voz sin resonancia (como cuando alguien habla al oído).

En la Suite N° 4 "Feyta" la cantante tocará también el kultrun, otro tocará los cascabeles y otro el piano.

Al final de la Suite N° 5 la cantante batirá las palmas tal como está indicado (las palmas iran delante y a la altura de la boca a más de 30 centímetros).

PERCUSION

Kultrun: Se apoya en una mano (por atrás) y se toca con la otra. Instrumento de percusión indígena del pueblo Mapuche (CHILE); se tocará con el parche muy tenso.

Trutruka: Instrumento de viento indígena del pueblo Mapuche caña de colihue con un cacho de vaca o buey en la punta.

 Platillos de golpe: Dos platillos que se entrechocan.

Cascabeles: 4 ó 5 como mínimo (de metal).

Tom - tom : Tres tom - tom de distintas alturas; alto, medio y bajo (no muy bajo).



: Baquetas duras de madera, normales (para los tom - tom)



: Mazo con fieltro blando (para el platillo)

Kultrun en lo posible deberá tocarlo la cantante.

CUERDAS

Violín y Cello: Arco arrastrado y chirriante, respetar este sonido.

“SUITE PEWENCHE”

TEXTO

Elicura Chihuailaf

I PEWENCHE

Zewma fvchan, ka ñi pvchikona pvllv amul
wamney taiñ lelfvn tañi neyen
Pewmagvn famew, pi ti Kallfv, taiñ fvn
Mvpvygvn ta pu mawizantu mew, fey ti
rumel pire mapu mew
Apvmafiñ trokifeyiñ mew ti pu winka,
pipiyeeyiñmu taiñ pu choynv
May, kizuegvn am allkvñ manoetew taiñ
nvkvf zugun, pi taiñ ayiwvvn
Oo pewenche ta iñche, mvpvgechi pewen,
witrañpvrarnietew
purun, pin witrunko egu ti pu rayen
ti pu meli kvrvf, taiñ Kallfv chi mapu.

I MAPUCHE DEL PEWEN

Viejo estoy, y mi espíritu de niño
sigue oyendo el respirar
de nuestros campos
Sueñan aquí, dice el Azul, nuestras
semillas
Vuelan entre los bosques, en la nieve
del futuro.
Creyeron exterminarnos los winka,
nos están hablando nuestros brotes.
Sí, porque ellos no entendieron el
lenguaje del silencio, dice la ternura.
Oo Pewenche soy, Pewen alado,
levantándome - danzando, digo con las
vertientes, las flores, los cuatro
vientos de nuestra tierra sagrada.

II MAPUCHE FVTRAMAPU

Trawmen, pvnon: Rumen ti zvgvñentu mew
Fey ti wechuntu fentren kizuntuwkvlen
wentru ñi gvmapeyen mew
Fey mew gelay vñvm vlkantualu.
Re lewfv mvten
Ka antv ka kvyen nu rume pelon ta pelon
furiti koywe mew
Ay, kimmelayafiñ ñi zugu
(ñi fentrekonvn ñi ko)
Weñankvn, welu tañi kuyfikeche ñi tukulpan
fey pienew welu ñi trokilen tañi vl mew.

II EN EL PAIS DE ANTAÑO

¿Frontera? Huella: Cruzo la cordillera
Es la cima la inmensa soledad
donde el hombre llora
Allí no hay pájaros que canten
Sólo los ríos
Y sol ni luna veo detrás de los coigues
Ay, no podré alcanzar su misterio
(la profundidad de sus aguas)
Entristezco, pero la memoria
de los antepasados
me dice que soy parte de ese canto.

Bio Bio lewfv peuma mew

III TAMI

Tami tremoam ta kvpan, pienew ti foye
Kvpage ka gvmituge ñi tapvl, tañi fvn
pipiyeenew
Wallkapvle kvpay tami kvmeke zomo machi,
ñi kvmeke wentru machi
meli trokiñ mapu mew, meli trokiñ komew
gillanzuguayu, pipiyeenew ñi pu newentun,
ñi nerfio, ñi foro mew, ñi mollfvñ mew
Kam rupa elimiam taiñ pu che?
Pvraman llellipun, pifiñ
Ay, ñi pu rakizwam wvzaygu ñi lewfv mu
ñi piwke:

IV FEYTA

Feyta nulmekintun chi lvgkura, iñchi
mu pimi
Oo Gvnechen, kvpatulen tami alwe,
tami newe gvman neyvñ
Feyta ta vlkantu fegeayu, pimi,
elumeketew kallfvkawell zugun
Wenu mapu mu kvtu puway ñi pewma mu tati
Kalel zugilefi tati pu kayñe ñi werken
Zuguli ta allkanew ñi kimvn anvka lawen
mew ka ñi rayen mu femgechi feypimi
Iñche rupa goymafuiñ ñi pu fvchakecke em
ñi gvlam
feymu fewla kutrankvlen
Ñi rakizwam wvzaygun tvn ñi Lewfvlen
Piwke mu.

V AKINTUEN

Akintuen, petu pewman fey mu petu
pvran tami tapvl mew
Feyti puliwen kallfv trotrof ko
gvforvnmapaenew ñi mvllfvwvñ ñi komen
Pvran, pvrayu, welu tvgvñ enew challwa
ñi ñochi zugun
Fey ka trekan ti nvmvn tripachi mawizantu
mu Rumen ka purun. Kizumu pvltrvley ñi
newen Kvmeke pelontun ka kvmeke pewma
tuway manieyu
Gvman feymu, gvman,
rofvlnienew ñi foy pvllv.

El sueño del río Bío Bío

III TAMI

Para sanarte vine, me habló el canelo
Ve y, en tus cauces, recoge mis hojas,
mis semillas me está diciendo.
De todas partes vinieron tus buenas
machi, mis buenos machi,
desde las cuatro tierras, desde las
cuatro aguas mediamos, me están
diciendo sus poderes, en tus ojos,
tus vertientes, tus laderas.
¿O deseas acso abandonar a nuestra
gente?
Elevaré mis rogativas, le digo
Ay mis aguas se apartaron de las
apacibles visiones de mi corazón.

IV FEYTA

Río transparente será este, por mí,
dijiste
Oo Ngvnechen, envíame tu aliento,
tu resollar de aire poderoso
Este va a ser río cantor
dijiste, entregándome el respirar
azul de las cascadas.
Hasta la tierra de Arriba llegará en
sus sueños confundiendo al mensajero
de sus enemigos.
Me oirá cuando hable desde la savia
de las plantas y de las flores.
Así dijiste, más yo quise olvidar el
consejo de las Ancianas y de los
Ancianos, por eso estoy enfermo ahora.
Mis aguas se alejaron de las apacibles
aguas de tu corazón.

V AKINTUEN

Mírame estoy soñando que he subido
por tus hojas.
La cascada azul de la mañana vino a
aliviar mis cauces con sus melodías
Subí, subí con ellas, pero me sujetó el
murmullo de los peces
Caminaron mis aguas sobre el aroma
de los bosques
Después bailé
En él estaba colgado mi poder
Las buenas visiones y los buenos
sueños lo rodeaban.

«SUITE PEWENCHE»

VOZ (Contralto)

CLARINETE

VIOLIN

VIOLONCELLO

PIANO

TRUTRUKA

PERCUSION

- Tom - Tom (3)
- Kultrun
- Cascabeles
- Platillos de golpe

Partitura en DO

Duración : 13 minutos ap.

« SUITE PEWENCHE »

I. PEWENCHE

TEXTO:
ELICURA CHIHUAILAF

MUSICA :
EDUARDO CACERES

♩=260 ♩=132

VIOLIN

V.CELLO

alla corda

fff alla corda

fff

5

10

VIOLIN

V.CELLO

15

CLARINETE

VIOLIN

V.CELLO

tr

pp — *ff*

pp — *ff*

fff

fff

CL. *tr* *pp* *ff* *tr* *pp* *fff*

VLN. *tr* *pp* *ff* *pizz.* *ff*

VC. *tr* *pp* *ff* *pizz.* *ff*

A

20 arco (sul p.) alla corda *ff*

VLN. (Parlato) ZEW-MA FV-CHAN KA ÑI PV-CHI - KO-NA PV-LLV A-MUL

VC. arco (sul p.) alla corda *ff*

(Parlato) ZEW-MA FV-CHAN KA ÑI PV-CHI - KO-NA PV-LLV A-MUL

PIANO PERC. *ff*

(Parlato) ZEW-MA FV-CHAN KA ÑI PV-CHI - KO-NA PV-LLV A-MUL

VOZ *pp* *fff*

WAMNEY TAIÑ

CL. *pp* *fff*

VLN. (s.p.) *fff*

WAM-NEY TAIÑ LEL-FVN TA-ÑI NE-YEN

VC. (s.p.) *fff*

WAM-NEY TAIÑ LEL-FVN TA-ÑI NE-YEN

PNO. PERC. *fff*

WAM-NEY TAIÑ LEL-FVN TA-ÑI NE-YEN

25

VOZ

CL.

VLN.

VC.

PNO. PERC.

PEW-MA-GVN FA-MEW

WAM-NEYTAIÑ LEL-FVN TA-ÑI NE-YEN

PEW-MAGVNFAMEW PI-TI KALL-FV

WAM-NEYTAIÑ LEL-FVN TA-ÑI NE-YEN

PEW-MA-GVN FAMBW PI-TI KALL-FV

WAM-NEYTAIÑ LEL-FVN TA-ÑI NE-YEN

PEW-MAGVN FA-MEW PI-TI KALL-FV

pp *fff* *gliss.* (B)

30

VLN.

VC.

PNO. PERC.

TA - IÑ FVN

PEW-MA-GVN FA-MEW PI - TI KALL-FV

TA - IÑ FVN

TA - IÑ FVN

PEW-MA-GVN FA-MEW PI-TI KALL-FV

TA - IÑ FVN

TA - IÑ FVN

PEW-MA-GVN FA-MEW PI - TI KALL-FV

TA - IÑ FVN

CL.

PNO.

ppp

35

CL.

PNO.

40

CL.

VC.

PNO.

pp

trémolo

gliss.

TUTTI CRESC. - - - - -

45

VLN.

VC.

PERC.

PNO.

s.p.

fff

(Parlato) MV-PVY-GVN TA PU MA - WI - ZAN - TU MEW FEY-TI RU-MEL PI - RE MA-PU MEW A-PV - MA-FIÑ

fff

(Parlato) MV-PVY-GVN TA PU MA - WI - ZAN - TU MEW FEY-TI RU-MEL PI - RE MA-PU MEW A-PV - MA-FIÑ

fff

(Parlato) MVPVY-GVN TA PU MA - WI - ZAN - TU MEW FEY-TI RU-MEL PI - RE MA-PU MEW A-PV - MA-FIÑ

fff

VLN. (Parlato) *ff* TRO - KI - FE - YIÑ MEW TI - PU WIN - KA MEW TI - PU WIN - KA

VC. (Parlato) *ff* TRO - KI - FE - YIÑ MEW TI - PU WIN - KA MEW TI - PU WIN - KA

PERC. (Parlato) *ff* TRO - KI - FE - YIÑ MEW TI - PU WIN - KA MEW TI - PU WIN - KA

PNO. (Parlato) *ff* TRO - KI - FE - YIÑ MEW TI - PU WIN - KA MEW TI - PU WIN - KA

sffz *sffz*

=

(D)

50

VOZ *ff* WIN - KA WIN - KA

CL. *ff*

VLN. *ff*

VC. *fff* PI - PI - YEE - YIÑ - MU

PERC. *fff* PI - PI - YEE - YIÑ - MU **KULTRUN** *fff*

PNO. *fff* PI - PI - YEE - YIÑ - MU

TUTTI: CON VOZ DE CUCHICHEO (SUSURRO)

55

VLN. TA-IÑ PU CHOY-VN *fff* MAY KI-ZUE-GVN AM

VC. TA-IÑ PU CHOY-VN *fff* MAY KI-ZUE-GVN AM

PERC. TA-IÑ PU CHOY-VN MAY KI-ZUE-GVN AM

PNO. TA-IÑ PU CHOY-VN MAY KI-ZUE-GVN AM

KULTRUN

s.p.

60

VOZ ALL-KVN MA-NOE-TEW

CL. *ppp*

VLN. TA-IÑ NV-KVF ZUGUN PI-TA-IÑ A-YI-W - WVN. *fff*

VC. TA-IÑ NV-KVF ZUGUN PI-TA-IÑ A-YI-W - WVN. *fff*

PERC. TA-IÑ NV-KVF ZUGUN PI-TA-IÑ A-YI-W - WVN. *fff*

PNO. TA-IÑ NV-KVF ZUGUN PI-TA-IÑ A-YI-W - WVN. *fff*

VOZ NORMAL

(E)

sfz

↓ Pedal →

65

VOZ

CL.

VC.

PNO.

mp

p

sul pont.

¡OO!

PE -

70

VOZ

CL.

VC.

- WEN - CHE - PE - WEN - CHE -

f

VOZ

CL.

VC.

PE - WEN - CHE TA IN - CHE

ff

sfz

75

F

VOZ
PE-WEN-CHE TA IN-CHE MV-PV GE-CHI PEWENPE-WEN PE - WEN

CL.
PE-WEN-CHE TA IN-CHE MV-PV GE-CHI PEWENPE-WEN PE - WEN

VLN.
(Parlato) PE-WEN-CHE TA IN-CHE
gliss. nota aguda
(Voz normal) WI-TRĀŅPV RAMNIE-TEW

VC.
(Parlato) PEWEN-CHE TA IN-CHE
gliss.
(Voz normal) WI-TRĀŅPV RAMNIE-TEW

PERC.
(Parlato) PE-WEN-CHE TA IN-CHE
KULTRUN
(Voz normal) WITRĀŅPV RAMNIE-TEW

PNO.
(Parlato) PE-WEN-CHE TA IN-CHE
(Voz normal) WI TRĀŅPV RAMNIE-TEW

80

VLN.
gliss. (doble nota)
gliss. (doble nota)
gliss.
gliss.
PU-RUM PIN WI-TRUN-KO E-GU TI PU RA-YEN TI PU ME-LI KV-RVF KV-RVF TA-IŅ

VC.
s.p.
PU-RUM PIN WI-TRUN-KO E-GU TI PU RA-YEN TI PU ME-LI KV-RVF KV-RVF TA-IŅ

PERC.
KULTRUN
PU-RUM PIN WI-TRUN-KO E-GU TI PU RAYEN TI PU ME-LI KV-RVF KVRVF TA-IŅ

PNO.
PU-RUM PIN WI-TRUN-KO E-GU TI PU RA-YEN TI PU ME-LI KV-RVF KV RVF TA-IŅ

85

VOZ: CHI MA - PU

CL.: *ff*

VLN.: *fff* (s.p.) CHI MA - PU

VC.: *fff* (s.p.) CHI MA - PU

PERC.: KULTRUN KALL - FV CHI MA - PU *fff* CHI MA - PU

PNO.: KALL - FV CHI MA - PU *fff* CHI MA - PU

VOZ: MA - PU CHI MA - PU MA - PU MA - PU CHI MA - PU MA - PU MA - PU *gliss.*

CL.: *TUTTI ppp* *ff* *fff* *gliss.*

VLN.: (Cuchicheo) MA - PU CHI MA - PU MA - PU MA - PU (norm.) CHI MA - PU MA - PU MA - PU *gliss.*

VC.: (Cuchicheo) MA - PU CHI MA - PU MA - PU MA - PU (norm.) CHI MA - PU MA - PU MA - PU *gliss.*

PERC.: KULTRUN (Cuchicheo) MA - PU CHI MA - PU MA - PU MA - PU (norm.) CHI MA - PU MA - PU MA - PU

PNO.: (Cuchicheo) MA - PU CHI MA - PU MA - PU MA - PU (norm.) CHI MA - PU MA - PU MA - PU *TUTTI ppp* *ff* *fff*

II. MAPUCHE FVTRAMAPU

$\text{♩} = 40$

VOZ *pp* TRAW - MEN PV - NON

VLN. *ppp*

VC. *ppp*

PNO. (cuerdas del piano) *pp* (3 cuerdas) (3 c.) *p*

5

Parlato susurro con voz cuchicheo

VOZ *ppp* *fff* *sffz* RU - MEN TI ZU - GV - ÑEN TU MEW FEY - TI WE - CHUN - TU FEN - TREN

(VOZ : Dentro de la caja del piano) (Fuera de caja)

VLN. (Parlato) *sffz* WE

VC. (Parlato) *sffz* WE

PERC. TOM (Parlato) *sffz* WE

PNO. (Parlato) *sffz* WE

↓ Pedal

10

VOZ: KI-ZUN-TUW KV-LEN WENTRU ÑI GV MA-PE-YEN MEW FEY MEW GE

CL.

VLN. (Parlato) MEW

VC. (Parlato) MEW

PERC. (Parlato) MEW

PNO. (cuerdas) *p* *sfz* (Parlato) MEW

pp

15

VOZ: LAY VÑ-VM VI - KAN-TUA-LU RE LEW-FV MV MV - TEN

CL.

VLN. s.pont. arco arrastrado lento y chirriante

VC. s.pont. arco arrastrado lento y chirriante

PERC. TOM Parche

PNO. (Parl.) TEN *sfz*

sfzpp súbito *pp*

(Parl.) TEN *sfz*

VOZ: *súbito fff* KA AN - TV KV - YEN *ppp*

CL. *fff* *ppp*

VLN. *fff* *ppp* *fff* Parlató susurro
Con voz cuchicheo

VC. *fff* *ppp* *fff* Parlató susurro
con voz cuchicheo

PERC. *fff* PLATILLO (Mazo) *fff* Parlató susurro
con voz cuchicheo

PNO. *fff* Pedal *ff* *ppp* con voz
cuchicheo *fff* Parlató susurro
con voz cuchicheo

20

VOZ: *ppp* AY *fff*

CL. *ppp* *fff*

VLN. (s.p.) *ppp* con nota *ppp* *fff*
RU - ME PE - LON TA PE - LON FU - RI - TU KOY - WE MEW KOY WE MEW AY

VC. (s.p.) *ppp* con nota *ppp* *fff*
RU - ME PE - LON TA PE - LON FU - RI - TU KOY - WE MEW KOY WE MEW AY

PERC. *pp* *ppp* con nota *ppp* *fff*
RU - ME PE - LON TA PE - LON FU - RI - TU KOY - WE MEW KOY WE MEW AY

PNO. (con uñeta cuerdas) *pp* Pedal. *pp* con nota *mp* *f*
RU - ME PE - LON TA PE - LON FU - RI - TU KOY - WE MEW KOY WE MEW AY

VOZ

KIM-ME-LAY A-FIÑ ÑI ZU-GU ÑI FEN-TRE KO-NVN ÑI KO KO WE-ÑAN-KVN WE-LU

CL.

VLN.

VC.

PERC.

PNO.

TRUTRUKA (m.i)

f *fff* *ff*

El pianista toca trutruka con cuerno dentro de la caja del piano

25

VOZ

TA-ÑI KUY-FI-KE-CHE ÑI TU-KUL-PAN FEY PIE-NEW WE-LU ÑI TRO-KI-FEN

CL.

VLN.

VC.

PERC.

PNO.

pp *ppp* *ppp* *ppp*

non sul (normal no arrast.)

gliss.

fff *p* *fff*

30

VOZ

TA- NI VL MEW

CL.

VLN.

VC.

PERC.

PNO.

↓ Pedal

↑
3' 15''

III. TAMI

♩ = 82 5"

VOZ: TA-MI TRE-MOAM TA KV-PAN

CL.: *pp* *gliss.* *f*

VLN.: *f*

PNO.: *p* *tr* *Ped.* *fff* *sfz* *sfz*

VOZ: PIE NEW TI FO-YE KV-PA-GE

CL.: *ff*

VLN.: *ff*

VOZ: (Parlato) *fff*

VOZ: KA GV-MI-TU GE ÑI TAP-VI TA-NI FVN

VLN.: *pp* *s. pont.* *ff*

10

sub. *ff*

gliss. *fff*

PI-PI-YEENEW

VOZ

CL.

VLN.

PNO.

pp

fff

pp

pp

15

CL.

VLN.

VC.

PNO.

p

pizz

arg

sfz

sfz

p

sfz

sfz

CL.

VLN.

VC.

PNO.

f

(non sul normal)

f

sfz *sfz* *f*

sfz *sfz*

VOZ

WALLKAPU-LE _____ KV-PAY TA MI KV-ME KE _____ ZO - MO

CL.

VLN.

VC.

f

20

25

VOZ
MA-CHI MACHI ÑI KV-ME-KE WEN TRU MA-CHI MA-CHI

CL.

VLN.

VC.
normal
sfz

PNO.
sfz

VOZ
ME - LI TRO-KIÑ MA-FU MEWMELI-TRO-KIÑ KOMEW

CL.

VLN.

VC.
s. pont.
sfz

PNO.
sfz

VOZ *sub. sfz p* *gliss.* 30 *p* *sfz p*

GI LLANZU-GUA YU PI-PI YEE NEWÑI-PU

CL. *pp* *pp*

VLN. *pp* *pp*

VC. *sfz* *sfz* *sfz*

PNO. *sfz* *sfz* *sfz*

VOZ NE - WEN - TUN ÑI NER - FIO ÑI FOROMEW

CL. *pp* *sfz* *sfz* *sfz* *pp*

VLN. *pp* *sfz* *sfz* *sfz* *pp*

VC. *sfz* *sfz* *p* *sfz* *sfz*

PNO. *sfz* *sfz* *p* *sfz* *sfz*

35

VOZ

CL.

VLN.

VC.

PNO.

p *ff* *gliss.* *ff* *gliss.* *p* *ff*

ÑI MOLL FVÑ-MEW KA-M RUPAE-LI-MIAM TA IÑ PU CHE ?

p *p* *ff* *fff*

p *p* *ff* *fff* s.pont.

sfz *sfz* *ff* *fff*

sfz *sfz* *ff* *fff*

40

VOZ

CL.

VLN.

VC.

PNO.

gliss.

ff *ff*

sfz *sfz* *ff* *fff*

pp *cresc.* *molto* *ff*

VOZ *ff*
PV - RA-MAN LLE-LLI- PUN PI - FIÑ PI - FIÑ

CL.

VLN.

VC.

PNO.

VOZ 45
AY _____ AY ÑI-PU RA-KIZWAN WV-ZAYGU ÑI-LEWFV MU-ÑI PIW-KE

CL. *tr gliss.*
súbito p fff

VLN. *s. pont.*
súbito p fff

VC. *ff*
súbito p fff

PNO. *súbito p fff*

IV. FEYTA

VOZ *ppp* = 70 poco a poco cresc.

FEY - TA NUL - ME - KIN - TUN CHI LVG - KU - RA IN - CHI MU PI - MI O O O

5 *pp*

GV - NE - CHEN GV - NE - CHEN GV - NE - CHEN KV - PA - TU - LEN - TA - MI AL - WE

10 *p* poco a poco cresc.

TA - MI NE - WE GV - MAN NE - YVN FEY - TA TA VL - KAN - TU FE - GEA - YU PI - MI E - LU - ME - KE - TEW

15 *mp*

FALL - FV KA - WELL ZU - GUN WE - NU MA - PU MU KV - TU PU - WAY NI PEWMA MU TA - TI KA -

PERC. CASCABELES *mp*

VOZ

- LEL ZU - GU - LE - FI TA - TI PU KAY - ÑE ÑI WER - KEN ZU - GU - LI TA ALL - KA - NEW ÑI

PERC.

CASCABELES

mf

VOZ

20

KIM - VN AN - VM - KA LA - WEN MEW KA ÑI RA - YEN MU FEM - GECHI FEY - PI - MI IÑ CHE

PERC.

CASCABELES

f

KULTRUN

f

VOZ

ff

RU - PA GOY - MA - FUIÑ ÑI PU FV - CHA - KE - CHE EM ÑI GV - LAM FEY - MU FEW LA KU - TRAN - KV - LEN

PERC.

CASCABELES

ff

KULTRUN

ff

VOZ

25

súbito *ppp* poco a poco cresc.

FEY - TA NUL - ME KIN - TUN CHI LVG KU - RA IN - CHI MU PI - MI O O O

30 *pp*

VOZ

GV - NE - CHEN GV - NE - CHEN GV - NE - CHEN

35 *p*

VOZ

KV - PA - TU - LEN TA - MI AL - WE TA - MI NE - WE GV - MAN NE - YVN FEY - TA TA VL - KAN - TU FE - GE - A

VOZ

YU PI - MI E - LU - ME - KE - TEW FALL - FV KA - WELL ZU - GUN WE - NU MA - PU MU KV - TU - PU -

PERC.

CASCABELES

mp

40

VOZ

WAY ÑI PEW - MA MU TA - TI KA - LEL ZU - GU - LE - FI TA - TI PU KAY - ÑE ÑI WER - KEN

PERC.

CASCABELES

mf

VOZ

ZU - GU - LI TA ALL - KA - NEW ÑI KIM - VN AN - VM - KA LA - WEN MEW KA ÑI RA - YEN MU

PERC.

CASCABELES

mf

45 *f*

VOZ

FEM-GE - CHI FEY - PI - MI IN - CHE RU-PA GOY - MA-FUIÑ ÑI PU FV - CHA-KE-CHE EM ÑI GV - LAM

CASCABELES

PERC.

KULTRUN

VOZ

ff FEY-MU FEW-LA KU-TRAN KV-LEN *fff* accell... ÑI RA-KIZ-WAM WV-ZAY-GUN TVN

CASCABELES

PERC.

KULTRUN

PNO.

50 *sempre accel...*

VOZ

ÑI LEW-FV-LEN PIW-KE MU ÑI LEW-FV-LEN PIW-KE MU *pp* *fff*

CASCABELES

PERC.

KULTRUN

sempre accel...

PNO.

pp *fff*

LARGO 6''

gliss *gliss*

2'25''

V. AKINTUEN

♩. = 88

ff

TOM I
TOM II
TOM III

fff

5

T. I
T. II
T. III

fff

T. I
T. II
T. III

ff

Con parche y borde (aro)

T. I
T. II
T. III

sub. *ppp* *cresc.*

10

parche solo

T. I
T. II
T. III

ff *fff* *fff*

T. I
T. II
T. III

T. I
T. II
T. III

15

T. I
T. II
T. III

fff
ff

T. I
T. II
T. III

Con parche
y borde (aro)

sub. *ppp* cresc.

20

T. I
T. II
T. III

(parche) con aro

fff
ff

TRUTRUKA

gliss. x

fff

6
8

CL. *ff*

VLN. *sul p.* *ff*

T. I
T. II
T. III *sin aro* *sfz* *pp* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

25

CL.

VLN.

T. I
T. II
T. III *sfz* *sfz* *sfz*

VOZ *p* *gliss.* *gliss.* *gliss.*

CL. *pp*

VLN. *s.p.* *pp*

T. I
T. II
T. III *aro* *fff* *sffz*

30

VOZ *gliss.* *gliss.*
KIN

CL.

VLN.

T. I
T. II
T. III *sfz*

VOZ *gliss.*
TUEN

cresc. poco a poco - - - - - *f* - - - - - *ff*

T. I
T. II
T. III *ppp* *sfz* *sfz*

35

VOZ *fff*
PE - TU PEW - MAN FEY MU PE - TU PV - RAN

CL. *fff*

VLN. *non sul* *fff* *gliss.*

VOZ TA - MI TA - PVL MEW MEW MEW FEY-TI PU - LIWEN

CL.

VLN. gliss.

T. I
T. II
T. III

ppp *fff*

40

VOZ KALL FV TRO-TROF TRO-TROF KO KO GV-FORVN-

CL.

VLN. gliss.

T. I
T. II
T. III

ppp *fff*

45

VOZ MA-PA-E -NEW ÑI MVLLFVWVN ÑI ÑI KO-MEW PV-RAN

CL.

VLN. gliss.

T. I
T. II
T. III

TRUT. TRUTRUKA *ppp* *ff* subito *pp* gliss. *ff*

VOZ

PV - RA - YU WE - LU TV - GVM E - NEW CHALL - WA ÑI

T. I
T. II
T. III

VOZ

ÑO - CHI ZU GUN FEY - TA TRE - KA AN TI NV - MVN TRI - PA - CHI MA -

T. I
T. II
T. III

TRUT.

TRUTRUKA

ff *fff* *ff*

gliss. *ff* poco a poco accelerando

50

VOZ

WI - ZAN - TU MU RU - MEN KA PU - RUN KI - ZU - MU PVL - TRV - LEY

CL.

VLN.

T. I
T. II
T. III

ff *ff*

sul p.

sub. pp cresc. poco a

♩. = 96

55

VOZ

ÑI NE-WEN KV - ME - KE PE- LON- TUN KA KV - ME - KE PEW - MA TU -

CL.

ff

VLN.

ff

VC.

sul p.

ff

T. I
T. II
T. III

poco f ff

||

||

60

VOZ

- WA - Y MA-NIE - YU

gliss.

CL.

VLN.

VC.

c/p.y aro c/p.y aro c/p.y aro c/p.y aro

T. I
T. II
T. III

65

VOZ *fff* GV MAN *sfz* FEY MU *ppp* GV

CL. *sfz fff* *sfz fff*

VLN. *sfz fff* *sfz fff*

VC. *sfz fff* *sfz fff*

PLAT. DE GOLPE * PLATILLO *sfz* *sfz*

T. I (con aro y) (solo parche) *sfz ppp* *fff*

T. II (aro y) (solo parche) *sfz ppp* *fff*

T. III *sfz ppp* *fff*

* El platillo lo toca el pianista.

70

VOZ *pp* MAN ROF-VL-NIE ROF-VL-NIE NEW ÑI NEW ÑI *cresc. poco*

VLN.

VC. *pp*

T. I *pp* *cresc. poco*

T. II *pp* *cresc. poco*

T. III *pp* *cresc. poco*

cresc. molto 75 *fff*

VOZ
FO - Y PV FO - Y PV LLV GV-MAN LLV GV - MAN GV - MAN GV - MAN GV - MAN GV - MAN

CL.

VLN. s.p.

VC. s.p.

PLAT. PLATILLO

T. I
T. II
T. III *cresc...* *fff*

80

VOZ
GV - MAN GV - MAN GV - MAN GV - MAN GV - MAN GV - MAN
(Batir las palmas con brio)

CL. *fff* gliss.

VLN. *fff* gliss.

VC. *fff* gliss.

PLAT. PLATILLO TRUTRUKA *fff*

T. I
T. II
T. III *fff*

2' 40''